

# SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p><b>Szerkesztőség és kiadóhivatal:</b> Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p><b>Előfizetési árak:</b> Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p><b>Hirdetések egyesség szerint.</b> A nyílt tér sora 1 korona.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

## Hová építsük az állami iskolát?

Megveszi Sümege város a mintegy 30 holdat tevő Talabér-féle telket. A telket az az út, amelyen a vasútra járunk, természetesen már ma két-felé hasítja, ezt az utat kétszer háromszorosán kiszélesítve kapnánk egy új uccát, amely a vasúti pályaházba torkolna be. A lövölde kertét a felső épületekkel kocsmának, a másik, az út jobb felén lévő épületet lakóháznak adná el a város. A mai így ketté választott gyümölcsös kert, szántóföldek pedig házhelyekké kihasználva lennének értékesíthetők. Azon a területen, ahol ma a szőlő van, legalább 4-5000 négyzetöl térfogattal épülne az új iskola egyik fronttal a mihályfai országútra, a másik fronttal az új uccára. Az új uccában az iskolával átellenben lenne hely fenntartva a jövőben építendő kir. járásbírósnak, a m. kir. posta- és táviradivatalnak. Az iskola tanítói, a más hivatalok és vasúti tisztek lakásigényei miatt az egész telek pár év alatt beépülne és számításom szerint nemcsak az iskola, a kir. járásbírósnak kapna teljesen ingyen telket, hanem a városnak ezen felül még szép üzleti haszna is maradna.

A régi novellák stílusával kérem a kegyes olvasót, ne dobja a lapot félre, nem olyan abszurd állítások ezek, mint az avatatlan gondolja!

— Kell is új járásbírósi épület stb. stb.

Hát kérem, az tán köztudomású dolog, hogy a járásbírósnak ma a vármegye tulajdonát képező épületben van elhelyezve, amely épületnek egyik szárnyában a főszolgabírósnak nyer elhelyezést. Aki még életében a szolgabírósnak nem volt, csak az nem tudja, hogy a kezelő személyzet egy kis sötét szobában van; hogy a szolgabíró szobájába beszorult a járási számvevő, a szolgabíró ott kénytelen tárgyalni, itélkezni, ahol esetleg egy másik hivatalnoknak is érintkezni, dolgozni kell.

A járásbírósnak meg a járási állatorvosnak nemhogy külön helyiségek, de még külön asztalok sem jutnak, mert nincs hely, ahová azok elhelyezhetők lennének; egy szóval az lehet hónapok, tán év, de semmi szín alatt hosszú évek kérdése, hogy a megye elfoglalja saját céljaira is szükséges épületét; s jön a városhoz az igazságügyminiszter leirata, hogy a kir. járásbírósnak elhelyezéséről a város gondoskodjék, mert különben stb. stb.

Ettől el is tekintve ismét köztudomású, hogy a kir. járásbírósi épülete a célnak meg nem felel, nincsenek elég helyiségei, váró szobái, egy szóval az is lehet, hogy az igazságügyi hatóságok be sem várják, míg a megye tessenek ki őket, hanem már az előtt építenek vagy építtetnek; s ez esetben is a városnak ha mást nem, ingyen telket kell adni; hogy pedig az mit jelent, azt már most, az állami iskola telkének keresésénél tanulhatja.

Legyen a posta akár állami, akár szerződéses, hogy az a vasúthoz törekszik, azon talán vitatkozni oly felesleges dolog, mint lehetetlen állítani azt, hogy nem jó, ha a kút a házban van, mert jobb a vizet a harmadik szomszédból hordani.

Ezek figyelembe vételével tán nem lehet azt mondani, hogy az iskola a mezőre épülne, mondjuk igaz ugyan, hogy a szélső ház lenne, de meddig? Ha 1907 szeptemberig megépülne, úgy erős a hitem, hogy 1908 tavaszán egyszerre 4-5 szomszéd is emelkednék mellette.

Távol az iskola aránylag a város egyik részétől sem lenne, mert hisz Sümege kis területen fekszik; meg lehet az egyik kezemen olvasni azoknak az uccáknak számát, amelyeknek lakói távolabb lesznek az iskolától, mint

## Elszállott a . . .

Dallama: Darumadár fent az égen . . .

Elszállott a daru madár . . . télbe borult a világ . . .  
Csendes életem kis kertjében mégis nyílik egy [virág.

Tündérkezdek ültették,  
A könnyeim öntözték,  
Téli rideg hervadástól tüzes szemek, tüzes [szemek őrizték.

Daru madár hova lettél, találtál-e szebb [házat? . . .

Meg ne tévedj: nincs boldogság, csak, amennyi [lyet hű szív ad.

A világot jártam én,  
Ott a boldogság, hívém, —  
S nem találtam sehol másutt, mint gyönyörű [galambotnak kebelén.

Daru madár visszavárlak, hogyha jó a ki- [kelet . . .

Majd elmondom, a boldogság hogy vette [meg szívemet! . . .

Csillag virraszt fölöttem,  
Tudom, ez a szerelem,  
Büvös-bájos ragyogását soha, soha, soha [el nem felejttem.

— br —

## Levél a szerkesztőhöz.

A következő levelet kaptuk:

*Tisztelt szerkesztő úr!*

Becses lapjának van egy rovata, hol az egyes beteges társadalmi jelenségek bárd alá kerülnek. Kérem, élesítse jól ki azt a bárdot és sujtson le vele kérlelhetetlenül azokra a beteges jelenségekre, amelyek legújabbán két sümegei egyesület működésében kezdenek nyilvánulni.

Mind a két egyesület eredetileg türethető célokra alakult.

Az egyik a *kötők* egyesülete, — eredetileg a kellemes hasznossal igyekezett összekötni, a másik: a *kötnivalók* egyesülete pedig arra törekedett, hogy tagjai mentől előbb megújítsák a kötnivalóság állapotát és hogy melnől előbb kötéltre kerülhessenek.

Elvéve fordult csak elő, hogy a kötők egyet-mást szétbontottak és hogy a kötnivalók véglegesen kötnivalók maradtak.

Legújabbán azonban mindkét egyesület igazán furcsa irányzatnak hódol.

De beszéljenek helyettem a két egyesület legújabb alapszabálytervezetei.

I.

A *kötők* legújabb alapszabálytervezete a következő:

1. §. Az egyesület — mint eddig — ezentúl is minden szombaton estét rendez.

2. §. A kötőestét — mint eddig — ezentúl is minden szombaton más családnál tartják meg.

3. §. A kötőest kizárólagos célja ezentúl csupán az, hogy a kötőit forgatásán kívül a nyelvecskék forgatása is alaposan begyakoroltassék. E cél komolyságával össze nem férő minden más foglalkozás tilos. Tilos tehát bárkiről jól mondani, tilos jó kedvre derülni, tilos dalolni, tilos zongorázni és főként táncolni.

4. §. A kötőestét csak hölgyek látogathatják. — Minden rendű és rangú férfiak arról egyszer s mindenkorra irgalmatlanul kitiltatnak. — Nem képeznek kivételt a házigazdák sem, — ezek azonban — bármily papucs-kormány alatt legyenek különben — ilyenkor nem kötelesek otthon elzárkózni, hanem elmehetnek a Kaszinóba.

5. §. A kötőestén mindenki tartozik kötőtűt és nyelvecskét szorgalmasan forgatni. Ennivalóról csak annyiban lehet szó, hogy az ennivaló hölgyecskek távollétükben kipletykázandók.

II.

A *kötnivalók* egyesületének legújabb alapszabálytervezete pedig a következő:

1. §. Az egyesület — nem mint eddig elvéve — hanem mindennap estét rendez.

ma. Távolabb lesz egyedül a templom; de sajnos, egy ilyen nagy tervnél, dolognál mindent alkalmatost találni nem lehet. Még távolabb a templom Egerszegen és Csáktornyan is.

Vegyük azonban és mondjuk azt, hogy felesleges Sümeg város terjesztésére gondolni, hisz lakosai nem szaporodnak, a város nem fejlődik; figyelembe kell venni a megszerzett jogokat, nem kell a jelenlegi viszonyokat zavarni s keresni kell a központban egy iskolának alkalmas helyiséget.

Amint én a közhangulatot ismerem, e tekintetben a legtöbbször óhaja az lenne, hogy a mai Ramassetter leányiskolához vegyünk még a szomszédos uccában két-három telket s építsük a két uccára az iskolát. Az ekként nyerdő telek az én számításom szerint maximum 2000 négyzet öl térfogattal birna s hallomásom szerint a megveendő 600—800 négyzet öl nagyságú terület maga 20—25 ezer koronába kerülne. Ezen 2000 négyzet öl tétőgatu területre épülne a 14 tanteremből, igazgatói és szolgálakásból álló elemi iskola és ide kellene jönni a legkevesebb 6 tanteremből, igazgatói és szolgálakásból álló polgári leányiskolának, mert hisz erre is a segély kérve van, az — reméljük — meg is lesz adva, állítólag ígérve is van. Már pedig ha ez meg lesz, ennek is kell annyi helyiség, mint tettebb irtam s tán senki sem állítja azt, hogy az egyszerű tót példáját követjük majd s a polgári leányiskolát kiteszük a saját házából.

Én építőmester nem vagyok, nem tudom, hogy 20 tanterem, két igazgatói és két szolgálakáshoz mily nagy terület kell, annyit azonban én is tudok, hogy ez egy oly komplexum, hogy ha csak az államosító bizottság felhő kaparókat nem akar építtetni,

2. §. Az est — a Kaszinó kivételével — bármely lebuiban megtartható.
3. §. Az esték kizárólagos célja ezentúl csupán a 32 levelű biblia forgatása és a boros kancsók najtogatása. — E cél szolgálatában meg van engedve mindenféle durva beszéd, káromkodás és dicséretet érdemel a poharak, székfalhoz és egymás fejéhez vagdosása.
4. §. Az estéken bárki résztvehet, aki nadrágot és kabátot visel. — Tiszta gallér teljesen felesleges.
5. §. Az estéken lehetőleg mindenki be- rugni tartozik, — a kirughatás a vendéglős urak tetszésére bízatik.

Sümegen, 1906. nov. 26-án.

Kész hive:

Cenzorius.

E levél csipős humora és éles szarkazmatusa után fölösleges, hogy élesítse bárdját

Bárd.

kénytelen lesz az egész udvart is négyszögben beépíttetni s emellett a 800 gyermeknek nem lesz játékhelye, nem lesz levegője.

Ismerek még számtalan tervet. Az egyik a város ezen, a másik a város másik részén akar két házat megvenni, azt egyesíteni s az ekként nyerdő legfeljebb 1200 négyzetöl területen az iskolát megépíteni. Látszatra különbözők ezek a tervek. Az ucca ugyan más, a tulajdonos is más, de végeredményében mind egyforma, t. i. a telek vételére négyzet ölenként 40 koronára.

Hogy mi az ára Sümegen a teleknek, azt én nem tudom, hogy Egerszegen 20—25 korona egyik a város központjában fekvő uccában, azt tudom. Hogy a magunk pénzén kelle majd a telket megvenni vagy az államén, azt ismét nem tudom, de azt tudom, hogy a saját vagyonommal takarékoskodni csak eszszertőség, más vagyonával takarékoskodni azonban becsület, tisztesség és kötelesség.

Végül kijelentem, — bár nekem is van szavam a városi képviselőtestületben, bár én is tagja vagyok az államosító bizottságnak — azért én sem ott, sem azoknál, kik e sorokat kegyesek lesznek végig olvasni, nem kérem, hogy fogadják el az én tervemet. Isten ments! Én ily súlyos és nagy erkölcsi felelősséggel járó terhet a vállamra nem veszek! Jelen sorok célja nem az, hogy valakit a fent előadott eszmének meghódítsom, tervem helyességéről meggyőzzön, —nem! A jelen sorok célja az, hogy kényszerítse rá a közt, a város minden lakóját, hogy egy ily a város életébe, fejlődésébe vágó kérdéstről gondolkodjék, nézetet alkosson.

Az iskolának hová leendő építése a város fejlődése és szépségét tekintetben oly fontos dolog, hogy tényeinkért felelősek leszünk utódainknak, pedig hogy ők mily szigorú bírák, azt mi magunkról tudjuk.

N. N.

— **Rákóczi ünnep.** A katolikus legényegyesület november 25-én délután ünnepelte meg Rákóczi Ferenc és bujdosó társainak hazahozatalát. Az ünnep programja volt: 1. Szózat. 2. Elnöki megnyitó. 3. Rákócziék hazajöttek, Rozgonyi Györgyöl, szavalta Kis Lajos. 4. Gyöngye violának, kuruc dal. 5. A zborói hársak alatt, Lampert Gézától, szavalta Pék Margit. 6. II. Rákóczi Ferenc, felolvasta Horváth Mihály másodelnök. 7. Rákócziék, Szabolcska Mihálytól, szavalta Gácsér József. 8. Most jöttem haza Erdélyből, kuruc dal. 9. A Rákóczi levelek olvasásakor, Lamperth Gézától, szavalta Mátis Irénke. 10. Himnusz. A szép ünnep nagyszámú közönség élénk érdeklődésével folyt le.

## Ahol gyors segítség kell.

A különböző bajok közül, amelyek állandóan nyomást gyakoroltak a magyar nemzetre, egyik sem olyan veszedelmes és mélyreható, mint az, amelyre a gyermekek között szertelen való nagy halandóság tesz figyelmessé.

Az életerős magyar faj, mely az összehasonlítás folytán megállapítottak szerint az összes nyugateurópai nemzetek között testileg is a legerősebbek közé tartozik, a fenti körülmény által igazán kiszámíthatatlan súlyos következményű helyzetbe kerülhet.

Előttünk fekszik a belügyminiszter által most kibocsátott halandósági statisztika. Az ebből élénk táruló adatok nemcsak szomorúak, de egyuttal megdöbbentők is.

Négy évvel menjünk csak visszafelé, amikor a halandóság — itt természetesen csupán gyermekekről beszélünk — átlagosan 19 százalékot tett ki s akkor feltétlenül gondolkozóba esünk a mai állapotokon. A következő évben a százalékos száma már négygyel emelkedett, 1904-ben a percent száma 28-at tett, míg 1906 év első felében a gyermekek közötti halandóság 38 %-ra szökött fel.

A kimutatás átlagos számítás alá veszi a minden évben rendszeren bekövetkező ragályos betegségek által elpusztultak számát s ennek százaléka a kimutatásban szereplő hányadból már eleve levonatot.

A gyermekeknél tapasztalt szembeszökően nagyszámú, a szaporulattal arányban egyáltalában nem álló halálozás indító oka tehát csupán közintézményeinkben, közegészségügyi viszonyainkban keresendő s ott is található meg.

A fentiek bizony igen szomorú fényt vetnek országunkban levő közállapotokra, de mert itt nem a gáncsolás, hanem a bajon való radikális és gyors segítség a célunk, nem teszünk egyáltalában senkinek szemrehányást.

A gyermekhalandóságnak — a normális határon túl való megakadályozása egyszerű dolog és gyorsan kivihető. A legfontosabb első sorban az ovó ügynek rendezése.

Az e téren való állapotaink igazán lehetetlenek, a baj csirája pedig innen indul ki. Követeljük a szigorú és pontos ovói orvosi vizsgálatot, hetenkint a lehetőséghez képest többször is.

Lépten-nyomon előfordul ugyanis, hogy az ovó-iskolába betegség esiráját magában hordó gyermek kerül. A primitív műveltségű szülő nem lát a gyermekén semmi aggodalomra keltő dolgot, de igen gyakran az intelligensebb szülő figyelmét is elkerülő, a laikus által fel nem ismerhető, de orvosi szemmel nyomban konstatálható a betegség és megtörténik, hogy a gyermek így a lap-pangó bajjal napokig érintkezik a többiekkel s terjeszti a betegséget.

Rendes orvosi vizsgálatlalt ez a baj nyomban megszűnik. A gyanus gyermeket az orvos haza küldheti, a többieket nyomban fertőtleníti s ezáltal sok — nagyon sok katasztrófának van az útja elvágva.

Fontos és kívánatos sok, mennél, több ilyen ovó felállítása, hogy egy-egy — rendszerint kis — helyen mennél kevesebb gyermek gyűljön össze.

Az elmondottak látszólag kis dolgok, alapjában véve azonban igen komoly és mélyreható következményű bajra ad orvosságot.

Egyedül az ez ügyeket intéző szakkörökön mulik, hogy a statisztika adatai a jelen szomorú képet többé élénk ne tárja s képtelnek vagyunk azt hinni, hogy ez ügyben rövidesen intézkedés nem történik.

A baj komoly és előrehaladt, magunkra vessünk, ha így folytatódik továbbra is.

Reggelizés előtt fél pohár **Igmándi keserűvíz** az elrontott gyomrot 2-3 óra Schmidthauer-féle radio-actív alatt teljesen rendbe hozza.

Használata valódi áldás gyomorbetegségeknél és székszorulásban szenvedőknek. Csodálatos gyógyerejét az igmándi víz rádium tartalmának köszöni, amely tudományos alapon egyedül ezen forrásban lett felfedezve, miért is bevásárlásnál össze nem tévesztendő a közönséges keserűvizekkel. Főszéküldés a forrástulajdonos: Schmidthauer Lajos gyógyszerésznél Komáromban. Kapható: Sümegen Darnay Kalman kereskedésben és minden jobb gyógyszerertár és fűszerüzletben. Kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Az egyedüli természetes keserűvíz mely, kis üvegben is kapható.

## Hirdetmény

a sümegi kir. járásbírósnak 1907 évi ügyvitele tárgyában.

## I. Ügybeosztás:

- Süveg János kir. járásbíró, 1. sz. szoba.  
1. sz. jegyzői iroda, 3. sz. szoba:  
1. Elnöki ügyek. El lajstr.  
2. Sommás perek közül azok, melyekben alperes neve K—Zs betűkkel kezdődik. Sp I. lajstr.  
3. Egységügyi ügyek. Eg lajstr.  
4. Fizetési meghagyási ügyek. Ph és Fm lajstr.  
5. Végrehajtási ügyek. V lajstr.  
6. Polgári vegyes ügyek. Pv lajstr.  
7. Hagyatéki ügyek. Ö és Öb lajstr.  
8. Polgári megkeresések. M lajstr.

Kiss Gyula dr. kir. aljárásbíró, 6. számú szoba.

- II. számú jegyzői iroda, 4. sz. szoba:  
1. Anyakönyvi kiigazítási ügyek. A lajstr.  
2. Sommás perek közül azok, melyekben alperes neve A—J betűkkel kezdődik. Sp II. lajstr.  
3. Vétség és kihágási ügyek. B lajstr.  
4. Vizsgálóbírói ügyek. Vb lajstr.  
5. Büntető megkeresések. Bm lajstr.  
6. Büntető vegyes ügyek. Bv. lajstr.

Saághy János kir. aljárásbíró, 7. sz. szoba. Telekkönyvi hivatal:

Összes telekkönyvi ügyek.  
Az 1898 évi május hó 1. napja előtt folyamatba tett ügyekre vonatkozó beadványokat az I. számú jegyzői irodába kell beadni.

## II. Tudnivalók:

A jegyzői irodák és az irattár a felek részére hétköznapokon délelőtt 9—11 óráig, ünnep és vasárnapokon pedig délelőtt 9—10 óráig vannak nyitva.

Ezen időn túl a beadványokat a gyűjtő szekrénybe kell helyezni.

A gyűjtő szekrény hétköznapokon délelőtt 8 órakor, délután 4 órakor, — ünnep és vasárnap délelőtt 10 órakor ürített ki.

A hivatalos órák köznapon délelőtt 8—12 óráig, délután 2—5-ig, — ünnepnapokon pedig délelőtt 8—11 óráig tartanak.

## III.

1.) A szóbeli keresetek, kérelmek nyilatkozatok és közzérendelések felvétele végett Süveg János kir. járásbíróhoz kell fordulni, — ő helyettesíti a közjegyzőt.

2.) A vétségek és kihágásokra vonatkozó szóbeli feljelentéseket Kiss Gyula dr. kir. aljárásbíró veszi fel.

3.) Az egységügyi eljárásra vonatkozó és fizetési meghagyásra vonatkozó szóbeli kérelmek és nyilatkozatok felvételét az a bíró végzi, akire az egységügyi ügyek és fizetési meghagyások elintézése van bízva.

4.) Az ügynek idézés nélkül való tárgyalása végett a felek annál a bírónál jelentkezzenek, akinek az ügykörébe az ügy — mint sommás per tartozik.

## IV.

Szóbeli kereseteket, kérelmeket, s nyilatkozatokat, valamint büntető ügyekre vonatkozó szóbeli feljelentéseket minden hétfőn és pénteken, ha pedig ezek ünnepekre esnének, a következő köznap délelől 9—10 óráig kell előterjeszteni.

Ugyanabban az időben megjelenhetnek a felek idézés nélkül ügyük tárgyalása végett.

Az egyezségi kísérletre való idézés és a fizetési meghagyás kibocsátása iránti kérelmek és nyilatkozatok, a büntető ügyekre vonatkozó feljelentések, melyek gyors elintéztést igényelnek, ugyszintén azok is, amelyeknek előterjesztése végett e bíróság székhelyének községi területén kívül lakó fél jelentkezik, a hivatalos órák alatt mindig elfogadtnak.

## V.

Sommás eljárásban a tárgyalásra kitűzött időre pontosan meg kell jelenniük a feleknek, mert az 1893. évi 18 t. cz értelmében annak életbe lépte óta a felek részére nincs vára-kozási idő engedve, s az ügy felhívásával a

határnap elmulasztása kezdetét veszi, ha a fél nincs jelen.

## VI.

A járásbíró akadályoztatása esetén Saághy János kir. aljárásbíró helyettesíti.

## VII.

Az elnöki letétbe találkozó pénzt, értéket a felek közvetlenül a járásbírónak, akadályoztatása esetén pedig helyettesének adják át.

Süveg 1906 november hó 20-án.

Süveg kir. járásbíró.

## Forgács.

Kossuth a hazai ipar pártolása érdekében s az áldott jóhiszemű közönség becsapása ellen fontos rendeletet adott ki. E rendelet mult számunk e rovatában ismertettük.

A rendeletre a szegedi iparpártoló szövetség nyomozást indított s egész csomó kereskedőt csipett rajta, akik magyar cégér és jelvények alatt osztrák cikket sóztak a közönség nyakára.

A szövetség följelentette a kereskedőket s erre az iparhatóság — Kossuth rendelete értelmében — a hamis áru egész özönét kobozta el.

Le tehát az álarccal! A hazafiság cégére alatt becsapni a közönséget: bizony *becstelen* dolog. Aki megteszi: bűnhődjék.

## \*

Sümege van egy-két nagyobb kereskedő, aki ugyancsak megnehezítelne, ha holmi falusi szatócsnak néznők. Pedig hát éppen olyan csiri-csáriak. Avagy még olyanabbak. Olyanok, mint valami csiri-csári vásári bódé. Kiaggatnak mindenféle cafatot. Pokróc, nagy kendő minden színben, szalagok s egyéb csiri-csári cikk csügg-lógg a kirakaton. Különösen szép, mikor a trikolinget és alsó nadrágot tűzik össze és akasztják ki s úgy löbbálja ott a szél, akár régente az akasztott ember hulláját. Hogy olykor-olykor egy-egy járókelő szemébe bele is csapja a szél, avval ki törődik.

Mindez azt mutatja, hogy az illető kereskedőkben az izlésnek egy jottája sincs és csak annyi kereskedői neveltségük van, akár a vásári kikiáltó handlénak. Pedig tanulhatnának a Márkus cégtől. Vagy tanítsa meg rá őket az elüljáróság.

Bárd.

## H I R E K.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásiügyi miniszter a sümegi állami reáliskolába a Vargha Lajos elávozásával megüresedett helyre *Falóp* Béla budapesti V. ker. helyettes tanárt helyezte át.

— **Adakozás.** A Ramassetter szoboralapjára Rainprecht Antal jóságkormányzó és Takács Jenő tapolcai közjegyző 10—10 koronát küldöttek. Fogadják e helyütt is a bizottság nevében hálás köszönetemet. *Lukovich* Gábor dr. a szoborbizottság elnöke.

— **Az állandó választmány gyűlése.** December 10-én tartandó törvényhatósági bizottsági közgyűlésben felveendő ügyek közgyűlési tárgyalásának előkészítése végett az állandó választmány ülése folyó évi december 4-én d. e. 10 órakor a megyeház gyűléstermében lesz.

— **Vasuti előmunkálati engedelem.** A kereskedelemügyi miniszter Rechnitzer Béla pápai lakosnak a Pápától Ukkig tervezett vasút érvényét Csabrendektől Sümegig terjedő vonalszakaszra is kiterjesztette.

— **Nemzeti karácsony.** Az országos ipartestület a következő kérelmet intézi a magyar közönséghez: Minden esztendőben, mikor közeledik a karácsony, fel szoktuk keresni a hazafias magyar közönséget kérés szavakkal: csak magyar iparcikket vásároljon karácsonyi ajándéknak. A szeretet ünnepén fogadja tevékeny szeretetébe a magyar ipart, adja szereteteinek ajándékul azt, ami magyar

szívnek legkedvesebb lehet: a magyar elme, magyar kéz, magyar munka termékét. Ezt a minden esztendői kérelmünket ez idén is ajánljuk bizalommal minden magyar ember figyelmébe. A karácsonyi vásár még nem kezdődött meg, de nemsokára megindul. Azért lépünk figyelmeztető és kérés szózatunkkal a nyilvánosság elé már most, hogy kellő ideje legyen mindenkinek készülni a nemzeti karácsonyra. A vásárlónak: hogy jó előre rendeljen magának olyan karácsonyi ajándékot, amilyent a magyar ipar produkálni tud, vagy válasszon olyat, amit készen kaphat itthon. Az iparosnak: hogy a nagyszabású rendelésnek eleget tehessen. A kereskedőnek: hogy kellő időben beszerezhesse a kellő választékot magyar iparcikkekből. A nemzeti érzésnek nem lehet szebb alkalom, mint a szeretet ünnepe, amelyen ajándékkal kedveskedünk szeretteinknek. A szeretet adójából kapja meg jogos részét a magyar ipar is, amely annyira érdemes és annyira rá szorul szerető istápolásunkra. Adjunk karácsonyi ajándékot a magyar iparnak is. A magyarok karácsonya legyen az idén valóságos nemzeti karácsony!

— **Ritka vadász zsákmány.** Barkóczi Károlynak, a helybeli vadásztársulat elnökének jelentették iskolás gyermekek, hogy a Sárállásban egy vadréce uszkál. Nagy sereg gyerekek nézte a vizen uszkáló vad kacsdát. Még nagyobb várta a lövés eredményét. A puska eldurant s a madár — zsákmányul esett. Ritka jóság vidékünkön. A Sárállás pocsolánk meg bizonyosan sose látott ilyet. A jeges tenger partjain tanyázó északi buvár. Hasa fehér, háta ragyogó fekete, csőre hosszú, vékony, hegyes. Néha elvetődik Magyarországra is, így november hónapban. Barkóczi Károly az érdekes madarat a helybeli reáliskolának ajándékozta. Ez kítőmeti, vele természetrajzi szertárát gazdagítja.

— **Szeszfőzői tanfolyam.** A földművelésügyi miniszter a kassai m. kir. gazdasági akadémián tíz hétre terjedő szeszfőzői tanfolyamot rendez. A tanfolyam 1907. évi február hó 1-én kezdődik és április hó 15-ig tart. A tanfolyam célja mezőgazdasági szeszgyárak részére gyárvezetőket gyakorlatilag és elméletileg kiképezni. A tanfolyamra felvételnek azok, akik 18. életévüket már betöltötték; hatósági bizonyítvánnyal beigazolni tudják, hogy legkevesebb egy szeszfőzői évadban szeszgyárban mint gyakornok alkalmazva voltak és felvételi vizsgával igazolják, hogy a szeszgyártás gyakorlatában kellő jártassággal bírnak. Ugyancsak felvételi vizsga alapján kell beigazolniok azt, hogy a magyar nyelvben járatosak, írni, olvasni és számolni tudnak. Részt vehetnek továbbá a tanfolyam a m. kir. gazdasági akadémia és a m. kir. gazdasági tanintézetek végzett hallgatói. A tanfolyamra legfeljebb 25 jelentkező vehető fel; előnyben részesülnek azok, akik gépkezelői szakvizsgát is tettek. A tanfolyam hallgatói a szeszgyárban előforduló összes munkákat végezni kötelesek. Kötelesek továbbá a szeszgyártás elméletéből és a szeszadó törvényekről tartott előadásokat szorgalmasan látogatni, a szeszgyártás ellenőrzéséhez szükséges vizsgálati módszerek elsajátítása végett a laboratoriumi munkálatokban részt venni. A tanfolyam befejezésével a résztvevők gyakorlati és elméleti vizsgát tesznek, amelynek eredményéről bizonyítványt nyernek. Tandíj 44 korona, laboratoriumi díj 10 korona. A jelentkezők élelmezésükről és lakásukról saját maguk tartoznak gondoskodni. Előjegyzéseket 1907. évi január hó 20-ig elfogad a kassai m. kir. gazdasági akadémia igazgatósága, ahol egyúttal bővebb felvilágosítást is lehet nyerni.

Ugyancsak a kassai gazdasági akadémián 1907. évi január hó 5-től 20-ig szeszfőzői tanfolyam lesz gazdatisztek és szeszgyár-tulajdonosok részére is. A tanfolyamon részt vehet minden gazdatiszt és szeszgyár-tulajdonos, aki legkésőbb folyó évi december hó 25-ig a kassai gazdasági akadémia igazgatóságánál ebbeli szándékát levélben bejelenti. A tanfolyamot csakis az esetben tartják meg, ha legalább is tíz résztvevő jelentkezik. A jelentkezők a tanfolyam megtartása vagy meg

nem tartásáról a jelentkezési határidő leteltével azonnal értesítetnek. Tandíj 40 korona, laboratoriumi díj 10 korona. Bővebb felvilágosítással szolgál a kassai m. kir. gazdasági akadémia igazgatósága.

— **A járási mezőgazdasági bizottság** november 29-én Solyomy Tivadar főszolgabíró elnöklétével gyűlést tartott. A gyűlésnek fontosabb tárgya nem volt.

— **Nagy érdeklődés.** Sümegen november 30-án kellett volna megválasztani az iparhatósági megbízottakat. A városháza tanácstermében várták, várták a választó iparosokat és kereskedőket, de alig jött 3-4. Úgy látszik, nem nagyon törekednek az emberek iparhatósági megbízottak lenni. Pedig ez is egyik ága az önkormányzatnak.

— **A balatonparti vasút** bőrgönd-tapolcai részének következő állomásai lesznek: Bőrgönd, Főveny, Tuzok-major, László-major, Polgárdi, Füle, Kenese, Almádi fürdő, Alsó-Eörs, Arács, Balatonfüred, Tibany-Aszófó, Dörgicse, Akali, Zánka, Kővágó-Eörs, Badacsony-Tomaj, Hableány, Tördemec, Tapolca. A veszprémi kiágazó vonal állomásai Veszprém, Szentkirályszabadja, Almádi Öreghegy, Alsó-Eörs. A vonatok 60 km gyorsasággal fognak közlekedni.

— **Új gazdasági iskola.** Nagykanizsa város képviselőtestülete legutóbbi ülésén kimondta, hogy egy gazdasági ismételő iskola felállítását szükségesnek tartja, e célból megbízta a városi tanácsot, hogy tegyen lépéseket az iskola céljaira szükséges szántóföldek megszerzése végett.

— **Gazdasági cselédek és munkások jutalmazása.** A m. kir. földművelésügyi miniszter, mint az előző években is, oly gazdasági cselédek részére, kik hűséget tanusítottak és példás viselkedés mellett huzamosabb időt töltöttek egy munkaadónál, valamint oly gazdasági munkásoknak, kik megbízhatóságuk, szorgalmuk és józanságuk által munkatársaik közt kiválóan, a folyó évben is pénzjutalmat és elismerő oklevelet fogadományozni. Zalában 3 cseléd és 3 munkás fog jutalmat kapni. Kisgazdák cselédei és munkásai is megkaphatják.

— **Az állami anyakönyvek.** A kormány január 1-én életbe lépteti az állami anyakönyvek vezetésének új rendjét. E szerint a vezetés a községi közigazgatás körébe vonják bele s az eddigi hosszadalmas jegyzőkönyvi rendszer helyett a rovatos anyakönyvvezetést vezetik be. Sümeg községet már fölhívta a hatóság nyilatkozatra, mivel hogy 2 önálló jegyzői állás van, ki lesz a rendes, ki a helyettes anyakönyvvezető.

— **Kanyaró.** Városunkban a gyerekek között kanyarós esetek fordultak elő. Vigyázzunk a gyermekekre.

— **Déli vasút.** A budapest—csáktornyai határszéli vonalon fekvő *Aliga* forgalmi kitérő és személyforgalmi megállóhelyen a 206., 210., 205. és 209. számú személyvonatok folyó évi december hó 15-étől kezdve utasok fel-, illetve kiszállása céljából feltélesen egész éven meg fognak állani.

— **A rigácsi iskola.** A rigácsi népiskola építésének ügye csiga lassúsággal megy előre. Mert félnek a költségtől. Most, mint értesülünk, a közigazgatási bizottság fölhívta Karácsony Kálmán sümegi szolgabíró, hogy az érdekelteket gyűlésre hívja, helyszíni szemlét tartson s az építés ügyét juttassa dülőre. Az iskolaépület tervrajza és költségvetése 1800 K költséggel már készen van.

— **Tifuszsjárvány.** Csáktornyan és környékén már napok óta járványszerűen lépett fel a hastífusz. Eddig tizenhét megbetegedés történt, leginkább gyermekek, melyek közül négy halálos kimenetelű volt. A ható-

ság minden óvintézkedést megtett. A megbetegedés okát az egészségtelen ivóvíznek tulajdonítják.

— **Az agyonlőtt őrnagy.** Irtuk, hogy Fügh Dénes nyugalmazott honvédszázadosnagyt balatonyöröki villájában az ablakon keresztül lelőtték. A gyilkosság egyedüli szemtanuja az őrnagy felesége volt, aki a hatóság előtt elmondta, hogy este nyolc óra körül egyedül volt férjével a szobában, mikor az ablakon keresztül egyszerre lövés dördült el s ez férjét megölte. Ö erre nyomban eloltotta a lámpát, hogy az esetleges másik lövés őt ne találja s férjét a másik szobába vitte. Megindult a vizsgálat. Az őrnagyné maga is 1000 koronát tűzött ki a gyilkos kézrekerítésére. Két fővárosi detektív is hozzáfogott a nyomozáshoz, de eredmény nélkül; a gyilkost megtalálni nem lehetett. Azután más irányban indult meg a nyomozás. Köztudomású volt, hogy az őrnagy és neje között rossz viszony volt. Hosszabb ideig már külön is éltek. S az őrnagy azért ment falura lakni, hogy az asszony kénytelen legyen más életet folytatni. Az őrnagyné viszonyt kezdett a kocsisával és ezóta az őrnagy nem tartott házában férjcselédet. Az asszony pedig női cseléd nélkül gazdálkodott. A vizsgálat tehát ez újabb nyomokon indult meg. Még sem tudtak semmi pozitív adatot felderíteni, míg végre most meglepő fordulat állott be. Az őrnagyné a győri hatóság a keszthelyi vizsgálóbíró távirati intézkedésére letartóztatta s csendőri fedezettel Keszthelyre kísértette. Egyelőre a csendőrkaszárnya egyik szobáját rendezték be előleges vizsgálati fogság helyéül. A letartóztatásra az adott okot, hogy az őrnagyné által említett lámpában sem petroleumot, sem belet nem találtak. Továbbá abban a szobában, hol az őrnagyné vallomása szerint a gyilkosság történt, vérnyomokat nem találtak. Ellenben a harmadik szobában, melyről a vallomás említést sem tett, *fölmossott vércseppek nyomára* akadtak. Azonkívül a kályhában *egy elégett férfitruha hamvait* fedezték fel. Mindeme gyanuokok készítették a vizsgálóbíró, hogy az őrnagynét előzetes letartóztatásba helyezze. Füghné tegnap délután zárt kocsin a járás bíróságához kísérték, ahol *Imatovics* vizsgálóbíró kihallgatta és a letartóztatás eredményeként az előzetes letartóztatást továbbra is föntartják. A keszthelyi járás vizsgálóbírája Füghné a kihallgatás után szabadon bocsátotta, de Keszthelyről távoznia nem szabad. A bűnügyre vonatkozó iratokat áttették a nagykanizsai törvényszékre. Az özeveg határozottan tagadja, hogy ő a gyilkos. A szörnyű vád teljesen megtörte.

— **A bucsú-vásár vasárnapi elárúsítása.** A kereskedelmi miniszter egy konkrét ügyben kimondta, hogy bucsukon és ájtatosságra szolgáló gyűlekezeteken vasárnapon és szent István napján csak úgynevezett bucsúcikket, például imakönyveket, olvasókat, viaszgyertyákat, szentképeket, szobrocskákat és apró emléktárgyakat szabad árusítani. A miniszter ez elvi rendeletben megjegyzi, hogy azon cikkek, amelyek a vasárnapi munkaszüneti rendelet egyéb pontjai értelmében munkaszüneti napokon árusíthatók, az illető rendeletpontokban foglalt módoszatok, illetve korlátozások mellett természetesen bucsú alkalmával is árusíthatók.

— **A hazai beszerzési források.** Az Országos Iparpártoló Szövetség a magyar közönség régen hangoztatott óhajának tesz eleget, amikor kiadja a hazai beszerzési forrásokat. Ez a füzet, mely nélkülözhetetlen segédesszköz lesz az iparpártolás iránt érdeklődő vásárló közönségnek, tartalmazza a fűszerkereskedésben, férfi- és női divatkereskedésben, papirkereskedésben és vaskereskedésben kapható összes iparcikkek hazai

termelőinek névsorát olyan átnézetes összeállításban, hogy a laikus közönség egy szempillantás alatt megkaphatja a szükséges utbaigazításokat. Az Országos Iparpártoló Szövetség titkársága (Budapest, VI., Király-ucca 34.) fölkéri Magyarországon előkelő könyvkereskedőt, sziveskedjenek bejelenteni, hogy hány példányt óhajtanak eladásra. A tartalmas füzet ára 40 fillér.

— **Elvi jelentőségű határozatok.** A családban végzett munka és a balesetbiztosítás. A balesetbiztosítási kötelezettség megállapításához nem elegendő alap azon tényleges helyzet, hogy a gyermek szülei házában, üzletében talál foglalkozást. Ehhez még oly megállapodások szükségesek, melyek a szolgáltatási szerződéshez hasonló viszonyt teremtenek szülők és gyermek között, melyekből kitűnik, hogy a gyermek harmadik személy pótlásaképpen bocsátja munkaerejét szülei rendelkezésére s melyekből kifolyólag a gyermeket a családjogok keretén kívül álló, ezektől teljesen független vagyoni értékű ellenszolgáltatásra való igény illeti meg szüleiével szemben. Ily körülmények között a gyermek foglalkoztatásával balesetbiztosítási kötelezettség jár.

— **Vétel.** A csomagolási költség nem esvén a fuvarozási költség tekintete alá, a K. T. 344. §. rendelkezéséből nem lehet következtetni, hogy külön megállapodás nélkül a csomagolási költség az eladó terhelje.

— **Kölcsön kártyajáték közben.** Kártyajáték közben a játék céljaira a játékban részt nem vevő személy által adott kölcsön bíróság nem érvényesíthető kötelelem.

— **Ma, vasárnap** este az Orbán-kávéházban hangverseny lesz.

— **Mikor és hogyan kell hirdetni?** (Gazdag üzletek tapasztalatai.)

1. Ne hirdess túlzásba menő adatokkal. A túlzás csak a hazugságnak ünnepi ruhába való öltöztetése.

2. Ne hirdess megszakításokkal takarékosági szempontból. Ha keveset akarsz adni hirdetési célokra, akkor inkább kisebb hirdetések adj fel, de állandóan.

3. Ne hirdess csak a főútvonalon, hanem akkor is, mikor lanyhán megy üzletedben a forgalom, mert ilyenkor kell előre dolgozni az elkövetkezendő jó üzleti évadra.

4. Ne hirdess úgy, hogy raktárodnak minden portékáját egyszerre ajánld. Specializálni kell s amit hirdetsz, abból bőven legyen a raktáron.

5. Ne hirdess olcsó, rossz papíron s ne küldj körlevelet ilyen borítékban.

6. Ne csak addig hirdess, amíg gondold, hogy no most már ismerik az üzletedet. A leghíresebb cégeknek is szükségük van reklámra, még pedig állandó reklámra.

7. Ne hirdess avval a gondolattal, hogy a reklám haszna csak képzelődés és pénzkidobás. Ha ezért pénzt adsz ki, seregestől megtérül az.

— **Mindenki nyer!** Ezt hirdeti az „Érdekes Könyvtár” (Rejtvényvilág) folyóirat, mely minden egyes rejtvénymegfejtőt, kivétel nélkül, értékes könyvjutalomban részesít. A folyóirat előfizetési ára egész évre csekély 2 korona. A most megjelent újrétízüzetet minden olvasónk ingyen és bérmentve megkapja, aki eziránt egy levelezőlapon az „Érdekes Könyvtár” kiadóhivatalához (Budapest, V., Kálmán-ucca 2. sz.) fordul. Nagyön ajánljuk a folyóiratot különösen a tanuló ifjúság figyelmébe.

— **A rádium gyakorlati ösmeretéhez** kitűnő alkalmat nyújt a gyomor- és bélbajokban szenvedőknek a Schmidhauer-féle igmándi keserűvíz, amelyben a tudományos alapon felfedezett radio-actív tulajdonság kapcsolatos ezen hazai forrás meglepő gyógyító erejével. Felette érdekes és előnyös

**Nagy megtakarítást**  
érünk el, ha

**Karácsonyi ajándékaink**  
bevásárlását a

**Galambposta**  
árubeszerzési vállalatra bizzuk.

Mindent nagykereskedői árakban számít. — Jutaléka csupán a pénztári engedmény, a melyet az eladótól von le magának.

Cégtulajdonos: GALAMB JÁNOS BUDAPEST, VII., Dohány-u. 16.

tapasztalatokat szerezhettek oly egyének, kik eddig egyéb hashajtó ásványvizet vagy művi szereket használtak. Reggeli előtt fél pohárral veendő. Kapható mindenütt kis és nagy üvegben.

— **Az elmebetegség.** Beállit egy baki polgárhoz egy élet-biztosító társaság titkára és neki biztosítási ajánlatot tesz. Az ajánlati ívnek van egy kérdőpontja, amely így szól?

— Volt-e a családban elmebeteg?

A magyar ezt így töltötte ki.

Nem vót instállom egy se. Sem az apám, se az anyám, se az öregapám, se az öreganyám. Se azok apja, se öregapja. Egyedül az én eszemet vette el az a jó Isten, mikor a sógornak aláírtam a váltót.

Felelős szerkesztő: **Éles Károly.**

Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**

**Nyilt-tér.**

E rovatban közölteért nem felelős a szerkesztő.

**Fogműterem.**

Tapolcán minden hó 20-tól 27-ig.  
**WELLNER GYULA**

veszprémi fogász fiók-műterme

**Tapolca, Eibesütz szálloda.**

Készít minden a modern fogászat körébe vágó műveleteket, jóállással. Szájpaplás nélküli műfogak.

**Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál zsebrezzükbe:**

BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

BÓDIS IGNÁC épület- és butorasztalos. Széchenyi-u.

BÖHM PAL divatáru-kereskedő, vászon gyári raktár.

DARNAY KALMÁN vas- és fűszerkereskedő. Gazdasági gépek raktára. Régiségtár.

FEJES LAJOS, hentes és kocsmáros. Árpád-u. 156. sz.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó-u.

GRÓF TIVADAR órás- és aranyműves. Kossuth-Lajos u.

GRÜNFELD J. férfi és angol női szabó, nagy választéku szövetraktár.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca.

HULLAY LAJOS építőmester. Árpád-ucca 454 sz.

HERCZIG BALINT épület- és butorasztalos, sirkoszoru, érc- és fakoporsó dús választékban. Városháza-ucca 593. sz.

JANKÓ ÁRPÁD úri és női cipők. Márkus-féle Áruház mellett.

JOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

KELL JENO hérkocsitulajdonos és borügynök. Mihályfai-ucca 82. sz.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos, Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-rakt.

KLEIN MÓR pék üzlete. Hazai sörök raktára.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-ucca.

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász.

KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és kocsmáros. Mihályfai-ucca.

KORBÉLY FERENC süítő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-ucca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-ucca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

NOVÁK SÁNDOR mézeskalácsos és a cseri henger-műmalom liszteladása. Deák Ferenc-ucca 112. sz.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-ucca

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sirkőraktár. Árpád-ucca.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka kereskedése, harisnyakötőde. Kézimunka előnyomások. Kossuth Lajos-ucca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasuti vendéglős.

SKÁLÁK MIHÁLY vendéglős, Árpád-ucca. SÖVÉNY JÁNOS épület- és butorasztalos. Árpád-ucca 286.

SZELE KALMÁN benzín motor- és cséplőgéptulajdonos. Temető-ucca.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és cimfestő. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Arany-bárány-hoz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Árpád-ucca 145sz.

TÓTH GYULA férfi szabó. Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.

WEISZ IGNÁC vendéglője, Rendeki-ucca.

ZSCHIESCHE JÓZSEF gőzmalomtulajdonos. Gabonacsere.



**Lakások, gazdasági épületek**

fedésére szolgáló vízátthatlan

**kátrányos fedőlemezt,**

**kátrányos pépszalagot és**

**kátrányt** állandóan raktáron tart

és a legolcsóbban elárusít

Würzburger Jakob, Sümeg.



**Üzletmegnyitás.**

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy **Sümegen, a Závodnik-féle házban** (Kossuth Lajos-ucca) a mai kor igényeinek megfelelő

**úri és női cipész-üzletet**

nyitottam. A fővárosban és a külföld nagyobb városaiban szerzett tapasztalataim abba a helyzetbe juttatnak, hogy a mai kor követelményeinek és a legkényesebb igényeknek megfelelő munkákat teljes megelegedésre készíthetek. **Különös gondot és figyelmet fordítok az ortopéd munkák elkészítésére.** Vidéki munkák gyorsan és pontosan eszközölköttek. A n. é. közönség b. pártfogását kéri

mély tisztelettel

**Borsos Jenő**

úri és női cipész, Sümegen.



**A néptakarékpénztár részvénytársaságnál Nagy-Kanizsán**

**Főtér, Bayer cukrász-féle ház,**

heti egy korona befizetés s csekély pótdíj ellenében

**1000 azaz egyezer koronát**

biztosíthat magának minden 20 és 60 év közötti ember, aki az intézetnek újonnan szervezett takarékbiztosítási osztályába előzetes orvosi vizsgálat alapján tagul belép.

A segélyegyleti módon teljesítendő heti befizetések **mint takarékbetétek** 4<sup>o</sup>/<sub>100</sub>-kal kamatoztatnak és, bármikor kivethetők.

Ha a befizető heti befizetéseit 15 éven át pontosan teljesíti, a 15 év végén minden egy korona heti befizetés ellenében ezer koronát kap a „Néptakarékpénztár” részvénytársaságtól.

Amíg a befizetések folyamatban vannak, a befizető halála esetén, tekintet nélkül arra, hogy mennyi befizetés történt, **minden egy korona heti befizetés ellenében 1000 koronát kap** a befizető által kijelölt kedvezményezett, vagy a törvényes örökös a haláleset igazolása után 30 nap alatt.

Ezen, a haláleset alkalmával esedékes összegnek, a vonatkozó szabályok szerinti pontos kifizetését az előkelő hollandi „DORDRECHT” életbiztosító társaság (Magyarországi fiókja: Budapest, Marokkai-utca 2, saját palota) biztosítja és a „Néptakarékpénztár” részvénytársaság Nagykanizsán eszközli.

Nők és férfiak egyforma díjat fizetnek! Semmiféle költség nem számítatik!

E befizetések alapján kölcsönök is adhatnak váltóra, vagy kötelezvényre kezesség mellett.

Vidékiek befizetése postatakarékpénztár útján költség nélkül eszközölhetők.

Részletes felvilágítások a hivatalos órák alatt délelőtt fél 8-tól 12-ig, d. u. 3-5 óráig mindenkinek készséggel adnak.

A „Néptakarékpénztár” részvénytársaság Nagykanizsán

felhívja a közönség figyelmét arra is, hogy a Nagykanizsai Kereskedelmi s Iparbank által eddig folytatott

**zálogüzletet**

átvette s tovább folytatja. — Ezen üzletágban

**értékpapírokra, arany- és ezüstneműekre**

az érték 85% áig utólagos kamatfizetésre zálogkölcsönök adnak.

Vidéki megbízások posta útján is feladhatók s azonnal elintéztetnek.

**Az igazgatóság.**

## Gyomorbetegeknek!

Mindazonáltal, kik meghűlés vagy a gyomor túlterhelése által, valamint hiányos, nehezen emészthető, forró vagy hideg ételek élvezete, vagy kicsapongó életmód által gyomorbetegséget kaptak, ugymint:

**gyomorkatarrhus, gyomorgörcs, gyomorfájás, nehéz emésztés, vagy elnyálkásodás,** egy jó házi-szert ajánlunk, melynek kitűnő hatása már évek óta ki van próbálva. Ez a szer a

### Hubert Ullrich-féle növénybor.

Ez a növénybor kitűnő, gyögyerővel bíró növényekből és jó borból van készítve, erősíti és feléleszti az ember emésztőszervezetét. A növénybor eloszlatja az emésztési zavarokat és kitűnően hat a vér ujjaképződésére.

A növénybor idejekorán való használata a gyomorbántalmakat legtöbbször már csirájában elfojtja. Azért ne mutassa el senki azt idejekorán használni. Tünetek, ugymint: **fejfájás, düfögés, gyomorégés, gyomorfájdalom, hányás,** melyek elévült **gyomorbetegségek**nél mind hevesebben lépnek fel, néhányszori ivás után eltűnnek.

és ennek kellemetlen következményei, mint **elfogódás, bélgöres Székszorulás szivdobogás, álmatlanság,** valamint vérszorulás a májban, lép- és vese bántalmak a növénybor által gyakran gyorsan eloszlatnak. A növénybor megszünteti a nehéz emésztést és könnyű székelés által eltávolítja az alkalmatlan anyagokat a gyomorból és a belekből.

**Szikár, halvány kinézés, vérszegénység, elerőtlenedés** legtöbbször a rossz emésztés, hiányos vérképződés és a máj beteg állapotának következményei. **Etvágytalanságban, ideges lehangoltság, rossz kedélyhangulat,** gyakori **fejfájás** és **álmatlanságban** sin dnek gyakran ilyen személyek. A növénybor az elgyöngült eleterőnek új lüktetést ad. A növénybor fokozza az étvágyat, előmozdítja az emésztést és táplálást, gerjeszti az anyagcserét, gyorsítja a vérképződést, csillapítja a felizgatoit idegeket és új **életkedvet** ad. Számos elismerés és hálanyilatkozat bizonyítja ezt.

A növénybor kapható 3 és 4 koronás üvegekben a sümegi, veszprémi, tapolcai, dombovári, nagykanizsai, zalaegerszegi, pápai, székesfehérvári gyógyszerárakban, valamint Magyarország és Ausztria minden nagyobb és kisebb helyiségeinek gyógyszerárakban. — A sümegi gyógyszerár is székklúd 3 és több üveg növénybort eredeti áron Magyarország és Ausztria minden helységébe.

Utánzatoktól óvakodjunk!

Kréjünk kifejezetten **HUBERT ULLRICH-féle** növénybort!

Növényborom nem titkos szer, alkatrészei: Malagabor 450,0, borkó 100,0, glicerin 100,0, vörösbőr 240,0, eperszaf 150,0, cseresznyeszaf 320,0, manna 30,0, ánizs, helevelgyökér, amerikai erősgyökér, édesgyökér, kalmuszgyökér aa 10,0. Ezen alkatrészek keverendők!

10 db óra megrendelésénél egyet **ingyen** küldök.



**Az új század**  
legnagyobb találmánya  
csak  
**2 frt. 55 kr.**

A nem rég felalált **Systeme-Boskopf-Patent** jegyű nickel remontoir zsebróra, 36 óras szerkezettel, percekre pontosan járó, másodpercmutatóval 3 évi jótállással. Egy elegáns óralánc és 5 díztárgy **ingyen** lesz mellékelve.

Nem megfelelőnél a pénz vissza, tehát kockázat ki van zárva Szétküldi utánvétellel, vagy az összeg előzetes beküldése ellenében

**M. J. Holzer's Wwe, Marie Holzer**  
óra és aranyáru gyári raktár  
nagyban, Kra'rau, Dietelsg. 73.  
St. Sebastiangasse 26.

A cs. és kir. áll. hivatalnokok szállítója  
**Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.**

Ügynökök kerestetnek.  
Hasonló hirdetések utánzatok.

10 db óra megrendelésénél egyet **ingyen** küldök.

## Hirdetéseket

jutányos áron

felvesz

a kiadóhivatal.

# HORVÁT GÁBOR

Könyvnyomdája, Könyvkötészete,  
könyv-, papir-, író- és rajzeszköz-kereskedése, körjegyzői nyomtatványraktára  
SÜMEGEN.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy modern igényeknek megfelelő könyvnyomdám

**könyvkötészettel**

bővíttem ki. Elvállalom jutányos áron iskolakönyvek, regények, folyóiratok, hivatalos közlönyök, imakönyvek és bárminemű tudományos és írói művek bekötését papir, vászon és bőrutánzatú vászonba, a legkülönfélébb színekben, továbbá minden e szakmába vágó munkát.

## Könyvnyomdamban

készítek mindennemű nyomtatványokat, ugymint: névjegyek, levélpapírok, borítékok, számlák, jegyzékek, nyugták, körlevelek, levelezőlapok, táblázatok és falragaszokat, továbbá gyászjelentések, meghívók, belépőjegyeket, számadások, zármérlegeket és folyóiratokat, ugyszintén bárminemű írói műveket és hivatalos nyomtatványokat, izléses kivitelben és jutányos áron.

Kiváló tisztelettel

Költségvetés és minták díjtalanul.

özv. Horvát Gáborné.